

MUCH ADO ABOUT NOTHING

By William Shakespeare
Directed by Rob Melrose

NOVEMBER 10 - 22, 2015

FREE PLAYS FOR
OUR COMMUNITY

GLOBE
FOR ALL 



The cast of *Much Ado About Nothing*. Photo by Jim Cox.



MUCH ADO ABOUT NOTHING

BY

WILLIAM SHAKESPEARE

Robin Sanford Roberts
SCENIC DESIGN

Charlotte Devaux
COSTUME DESIGN

Charlotte Bydwell
MOVEMENT

Clinton Davis
ORIGINAL MUSIC AND
MUSIC DIRECTOR

Diana Moser
PRODUCTION
STAGE MANAGER

DIRECTED BY

ROB MELROSE

Support for Globe for All includes Leading Support from **Elaine and Dave Darwin, Silvija and Brian Devine,**
and grants from **The Legler Benbough Foundation, The Kenneth T. and Eileen L. Norris Foundation,**
and the **County of San Diego's Community Enhancement Program.**
Additional support by the **Jacobs Center for Neighborhood Innovation.**

The Old Globe is inspired by Minneapolis's Ten Thousand Things, Michelle Hensley, Artistic Director,
a pioneer in bringing theatre to the community.

CAST

(in alphabetical order)

MARGARET, VERGES, FRIAR FRANCIS.....Lindsay Brill*
HERO..... Charlotte Bydwell*
DON JOHN, DOGBERRY, ANTONIO, MESSENGERLowell Byers*
CLAUDIO, 2ND WATCHMAN..... Jamal Douglas*
BEATRICE, SEXTON.....Monique Gaffney*
DON PEDRO, CONRADE Tyler Kent*
BENEDICK, 1st WATCHMAN Christopher Salazar*
LEONATO, BORACHIO, BALTHAZAR Patrick Zeller*

MUSICIANS..... Mark Danisovszky, Clinton Davis

This performance will have a brief intermission.

STAGE MANAGEMENT

Production Stage Manager Diana Moser*
Assistant Stage ManagerAmanda Salmons*
Technical CrewAndrew Recker
Production Assistant.....Sammy Bauman-Martin

PRODUCTION STAFF

Fight Director George Yé
Assistant Scenic Design..... Eileen McCann
Community Outreach ManagerKaren Ann Daniels
Tour Coordinator Hannah May

Please take this opportunity to silence all cellular phones and any other electronic devices.
The video and/or audio recording of this performance by any means whatsoever is prohibited.

*Member of Actors' Equity Association, the union of Professional Actors and
Stage Managers in the United States.

VENUES

In 2014, The Old Globe launched Globe for All, a free program that presents live professional theatre in a variety of community venues including military bases, recreation centers, libraries, centers for the elderly, homeless shelters, and correctional facilities. Globe for All was designed to make theatre matter to audiences who have not enjoyed regular access to the professional performing arts. The inaugural tour in 2014 performed for over 900 people across San Diego County; many of these people were seeing live theatre for the very first time.

This year, Globe for All will play for:

South Bay Community Services (Chula Vista Promise Neighborhood) at Castle Park Elementary School

Tuesday, November 10

South Bay Community Services (SBCS) is a community-based organization that provides a comprehensive array of holistic programs and services for children, youth, and families to help them overcome challenges and succeed. Chula Vista Promise Neighborhood (CVPromise), a SBCS-led initiative, brings together a collaboration of partners focused on family, education, health, and community to provide children of the Castle Park community with the kinds of opportunities they need in order to excel in school, get into college, find good jobs, and lead healthy lives.

Chaldean and Middle-Eastern Social Services at St. Michael Chaldean Catholic Church

Wednesday, November 11

Chaldean and Middle-Eastern Social Services (CMSS) educates and empowers resettling refugees by providing them with primary healthcare, education and social service tools, and programs necessary for comprehensive wellbeing and successful acculturation in their new homeland. CMSS serves all Arab-speaking populations of San Diego, Middle-Easterners, and Chaldeans.

Veterans Village of San Diego

Thursday, November 12

Founded in 1981, Veterans Village of San Diego assists homeless veterans who have substance abuse and/or mental health issues, including men and women who have recently returned from Iraq and Afghanistan.

Fourth District Seniors Resource Center at The George L. Stevens Senior Center

Friday, November 13 at 1:30 p.m.

Open to the public!

The George L. Stevens Senior Center serves moderate- to low-income seniors and provides a place where they can meet to voice their concerns on various seniors' issues, receive updates on legislative measures, socialize, and enjoy daily congregate meals.

San Diego Public Library:

Valencia Park/Malcolm X Public Library

Saturday, November 14 at 3:00 p.m.

Open to the public!

Central Branch at Joan A Irwin Jacobs Common in the Shiley Special Events Suite

Sunday, November 15 at 1:00 p.m.

Open to the public!

San Diego Public Library, which is the largest library system in the region, serves a population of more than 1.3 million people. Its mission is to inspire lifelong learning through connections to knowledge and each other.



Kushtrim Hoxha (center) with (at left) Stephen Hu and Adam Gerber performing *All's Well That Ends Well* at the Jacobs Center for Neighborhood Innovation in 2014. Photo by Ken Jacques.

Jacobs Center for Neighborhood Innovation

Sunday, November 15 at 6:00 p.m.

Open to the public!

Founded in 1995, the Jacobs Center for Neighborhood Innovation is focused on building communities and lifting lives. As a creative catalyst and incubator, the Jacobs Center works with the community to revitalize Southeastern San Diego's Diamond Neighborhoods.

Las Colinas Detention and Reentry Facility

Tuesday, November 17

The Las Colinas Detention and Reentry Facility (LCDRF) serves as the primary detention facility for women in San Diego County. LCDRF opened a new and improved facility in August 2014, emphasizing academic/pre-employment classes and reentry services to better prepare inmates for successful reintegration into the community and lowering the chance of reoffending.

Naval Base San Diego

Wednesday, November 18

Naval Base San Diego is the principal homeport of the Pacific Fleet, consisting of 46 Navy ships, one Coast Guard cutter, seven Military Sealift Command logistical support platforms, and several research and auxiliary vessels. Naval Base San Diego is home to 213 individual commands, each having specific and specialized fleet support purposes. Naval Base San Diego proper is comprised of over 1,600 land acres and 326 acres of water.

California State Prison, Centinela

Thursday, November 19

California State Prison, Centinela is a male-only state prison located in Imperial County that provides long-term confinement to men who have been convicted of felonious crimes and remanded to the State of California for incarceration.

Father Joe's Villages

Friday, November 20

Father Joe's Villages is San Diego's largest residential homeless services provider and has been providing innovative programs and services since 1950. Their mission is to prevent and end homelessness one life at a time, which they do by providing housing, healthcare, food, clothing, case management, education, job training, and child development in an internationally modeled one-stop-shop approach.

MUCH ADO ABOUT NOTHING

Following a successful battle, Don Pedro and his followers visit Leonato's estate. Don Pedro helps his officer Claudio propose marriage to Hero, Leonato's daughter. Meanwhile, Hero's cousin, Beatrice, fights constantly with another officer, Benedick, but Don Pedro decides to trick them into admitting that underneath all their arguing, they are truly in love. Meanwhile, the wicked Don John schemes to ruin Claudio and Hero's happiness. He fools Claudio into thinking Hero is unfaithful and rejecting her at the altar. As a result, Leonato tells everyone Hero is dead—until the local police accidentally stumble upon Don John's plot and clear her name.

Después de una exitosa batalla, Don Pedro y sus seguidores visitan la finca de Leonato. Don Pedro ayuda a Claudio, uno de sus oficiales, a pedir la mano de Hero, la hija de Leonato. Mientras tanto, Beatriz, la prima de Hero, se encuentra en constante conflicto con Benedicto, otro de los oficiales, pero Don Pedro decide engañarlos para que admitan que detrás de todos sus alegatos, no pueden esconder el hecho de que están realmente enamorados. Mientras tanto, el malvado de Don Juan planea la manera de arruinar la felicidad de Claudio y Hero. Él se las ingenia para que Claudio piense que Hero le ha sido infiel y la deja plantada en el altar. Como consecuencia, Leonato les dice a todos que Hero ha muerto- pero por casualidad, los agentes de la policía se dan cuenta de la trama que estaba armando Don Juan, y desmienten lo que se dijo y reestablecen su honor.

بعد معركة ناجحة، يزور السيد دون بيدرو واتباعه مقاطعة ليوناتو. يساعد دون بيدرو مسؤوله كلوديو لطلب يد هيرو ابنة السيد ليوناتو. في نفس الوقت، ابن عم هيرو بياترس، يتشاجر باستمرار مع ضابط اخر اسمه بيندك. لكن دون بيدرو يقرر ان يخدعهم ليعترفوا بان خلف كل هذه الخلافات هما في الحقيقة على علاقة حب. وفي نفس الوقت، الشرير دون جون يخطط لتدمير سعادة كلوديو و هيرو. دون جون يخدع كلوديو ليجعله يفكر ان هيرو غير مخلصه له حتى يرفضها على المذبح. نتيجة لذلك، والد هيرو ليوناتو يخبر الجميع ان هيرو ماتت الى ان الشرطة المحلية تكشف مؤامرة دون جون عن طريق الصدفة ويبرؤن اسمها.



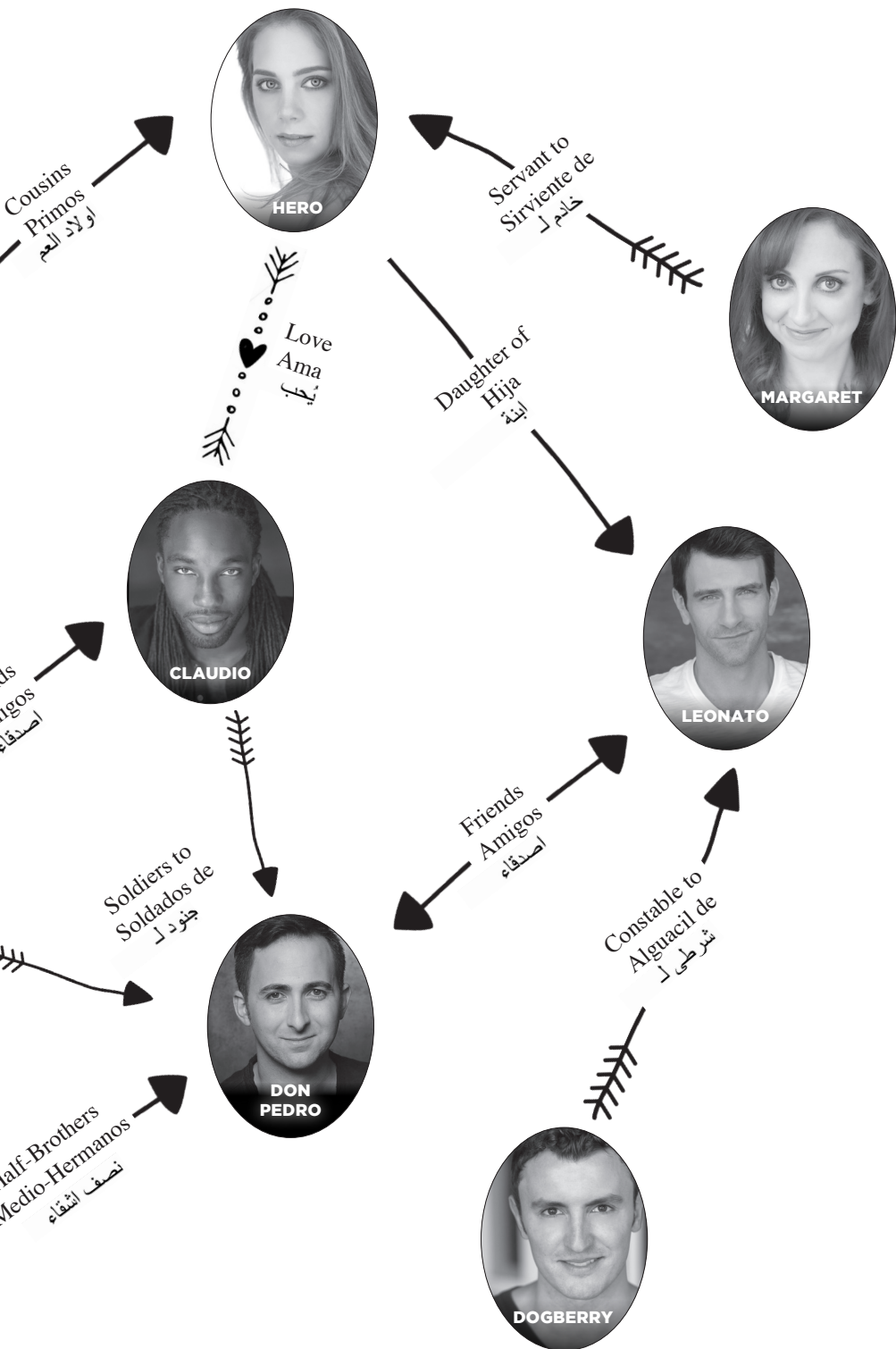
BEATRICE



BENEDICK



DON JOHN



The Old Globe has stood at the center of San Diego's cultural landscape for nearly 80 years. It is now the sixth-largest regional theatre in the United States and produces year-round programming on three stages in Balboa Park including Shakespeare and the classics; contemporary plays and revivals; and new plays and musicals. Numerous Broadway-bound premieres and revivals, such as the recent Tony Award-winning best musical *A Gentleman's Guide to Love and Murder*, have been developed at the Globe. In addition to fully staged productions, the Globe supports play development through readings, workshops, and commissions. Community engagement programs are central to the institution, which holds as a core value the importance of access to the arts for all San Diegans.

El teatro Old Globe ha sido el centro del ambiente cultural de San Diego por casi 80 años. Actualmente considerado como uno de los seis más grandes teatros regionales en Estados Unidos, el cuál se programan obras todo el año en sus tres escenarios situados en el Parque Balboa de San Diego que incluye Shakespeare y los clásicos; obras de teatro contemporáneas y reanudación de obras; y obras recién escritas y musicales. Se han llevado a cabo muchos estrenos de obras que van camino hacia Broadway o reanudación de obras, como la reciente presentación del musical *A Gentleman's Guide to Love and Murder* (Guía de un caballero para el amor y el asesinato), otorgado el Premio Tony por ser en la categoría de musicales, una obra originada del Globe. Además de producciones totalmente elaboradas, El Globe apoya el desarrollo de las obras teatrales por medio de lecturas, talleres y comisiones. Los programas de participación comunitaria son fundamentales para la institución, que tiene como base el valor importante de proveer acceso a las bellas artes para todos los San Dieguinos.

مسرح الكرة الارضية القديمة:
The Old Globe

كان وما زال بارزاً في وسط الحضارة الثقافية لسان دييغو لقراءة ثمانين عاماً. الآن، هذا المسرح يحتل المرتبة السادسة ضمن أكبر المسارح المحلية في الولايات المتحدة ويُنتج برامج على مدار السنة على ثلاث مراحل في بالبو بارك. هذه المراحل الثلاث تتضمن: شكسبير والكلاسيكية والمسرحيات المعاصرة والنهضة والمسرحيات الجديدة والموسيقية. يقوم هذا المسرح بأحياء وافتتاح عدة عروض مثل العمل الحالي: (مُرشد السيد النبيل الى الحب والقتل) الحاصل على جائزة توني لأفضل عمل موسيقي، ومثل هذه العروض ما زالت تتطور على هذا المسرح. بالإضافة الى انتاج اعمال كاملة، هذا المسرح يدعم تطوير العمل المسرحي من خلال القراء، وورشات العمل واللجان. المبدأ الاساسي لهذه المؤسسة هو مشاركة المجتمع في برامجها وضممان وصول خدماتها الفنية الى جميع سكان سان دييغو.

SPECIAL THANKS



For more information visit
www.TheOldGlobe.org